

RÉSIDENCES DÉCORATION

LA RÉFÉRENCE DÉCO/DESIGN DEPUIS 30 ANS

INTÉRIEURS SECRETS

De la Scandinavie à la Toscane

33 PAGES
DE VISITES
PRIVÉES POUR
UN AUTOMNE
EN DOUCEUR

CANAPÉS XXL, COMPACTS,
CONVERTIBLES... NOTRE SÉLECTION
POUR CHAQUE ESPACE

SALLE DE BAINS PLONGÉE
DANS LE SPECTACULAIRE

CHAUFFAGE ET SI ON FAISAIT
ENFIN DES ÉCONOMIES!

ARCHI LE PROJET FOU DE
PHILIPPE STARCK, ALEXANDRE ALLARD
ET JEAN NOUVEL AU BRÉSIL

TALENTS ANDRÉ FU, ALAIN ELLOUZ,
LUIS LAPLACE & CHRISTOPHE COMOY...
HAUTS POTENTIELS CRÉATIFS



Rénovez votre immeuble pour éviter les interdictions de location

hellio



- + Audit énergétique avec scénarios de travaux
- + Plan de financement (recherche et obtention des aides, des prêts et des dispositifs de défiscalisation de votre investissement)
- + DPE après travaux



Votre
énergie
a de l'impact
hellio



habitatcollectif@hellio.com
copropriete.hellio.com



VISITES GUIDÉES

Par Cécile Olivéro, Élodie Declerck et Anne-Marie Cattelain-Le Dù

Découvrez les secrets déco des architectes ayant collaboré à ce numéro



© LINE KLEIN

Rune Glifberg et Hanni Gohr

Designer et artiste,
Copenhague

Danois d'origine mais citoyens du monde avant tout, ces deux globe-trotters ont parcouru la planète; lui comme skateur professionnel, elle comme mannequin. De retour dans leur pays natal, Rune a créé son studio de design, Glifberg + Lykke, et Hanni collabore avec de grandes marques. Leur approche de la décoration : **« Nous aimons tous les deux les couleurs, l'art et les plantes. »** Très logiquement, ils apprécient aussi les designers danois de renom comme Hans J. Wegner, Kaare Klint, Frits Henningsen...

Retrouvez leur visite guidée page 44



© SANNA DAHLÉN

Vasco et Maria Trigueiros

Architectes et designers,
cofondateurs
de Trigueiros Architecture,
Stockholm

Depuis l'esquisse jusqu'à la garantie du mobilier sur place, ils maîtrisent tout, couvrent tous les champs d'action avec le souci du détail, la durabilité des matériaux et l'héritage scandinave comme guides. **« Nous travaillons toujours en étroite collaboration avec nos clients et valorisons la coopération »**, insiste le duo aux racines brésiliennes et suédoises. S'ils revendiquent **« développer une architecture innovante et soignée »**, fruit de leurs origines et de leurs expériences plutôt que d'un style, Vasco et Maria confient aussi **rechercher la simplicité, en utilisant la sensibilité et l'espièglerie comme principes fondamentaux.** **« Nous voulons pouvoir dire de chaque projet : Oh oui, c'est ici que je veux être ! »**

Retrouvez leur visite guidée page 52



© GRAZIELLA VICO

Tiziano Vudafieri, Claudio Saverino

Architectes et designers,
fondateurs de Vudafieri-Saverino
Partners, Milan-Shanghai

Raconter une histoire, faire dialoguer l'extérieur et l'intérieur par le jeu des matières et puiser leurs idées tant dans la mode que dans l'art et dans le design. Et pour personnaliser l'espace, utiliser les matières traditionnelles de chaque région. Oser associer le rotin un rien vintage avec des carreaux de céramique très actuels. Telle est, résumée, leur façon de créer. **« L'essentiel : faire bouger les lignes, s'inspirer des tendances mais sans les copier et, autant que possible, privilégier le travail artisanal, les matériaux locaux pour s'inscrire harmonieusement dans l'environnement, ne pas le perturber. »**

Retrouvez leur visite guidée page 66

TOSCANE

SUBTIL MARIAGE VINTAGE ET DESIGN

SUR LA VERSILIA, LA RIVIERA GLAMOUR ET ANIMÉE JOUXTANT LA PROVINCE DE LUCQUES, LE STUDIO VUDAFIERI-SAVERINO PARTNERS PROJETTE EN PLEINE LUMIÈRE UNE MAISON DES ANNÉES 1950, LA PARANT DE VERRE, DE BOIS ET DE PIERRES ET L'OUVRANT SUR L'EXTÉRIEUR.

LA STAR, LE BOIS

Le rotin qui habille le plafond de la terrasse et celui de la pièce à vivre accentue la continuité entre les deux espaces. Canapé Talenti, chaises Bonacina, luminaires FontanaArte et Santa & Cole.



TROMPE-L'ŒIL

Dissimulés par les lambris en bois d'orme nervuré, le frigo et le garde-manger se font discrets pour mieux profiter du coin repas. Sol en terre cuite Fornace Sugaroni.

Construite par une famille milanaise dans les années 1950, cette maison estivale de 265 m², très datée, jurait avec l'environnement chic et glamour de la Riviera toscane, La Versilia, où les villas les plus extravagantes le disputent désormais aux demeures design. À nouveaux propriétaires, nouveau look. Avec le simple désir de redonner du peps, d'apporter de la lumière, de revoir les espaces pour qu'ils soient plus agréables à vivre, davantage ouverts sur le jardin de 550 m², très verdoyant et planté. Un plus quand l'été le thermomètre joue les équilibristes en grimpant jusqu'à 40 °C, modulés par l'ombre des arbres et adoucis par la brise soufflant de la Méditerranée.

Pour réaliser leurs travaux, le couple de quadragénaires s'adresse au cabinet Vudafieri-Saverino Partners, connu

pour respecter l'existant, les lieux, l'ambiance et prendre en compte les *desiderata* de ses clients.

Première suggestion des deux architectes, percer de grandes baies pour capter la lumière, habiller les façades et les murs de différents matériaux, verre, pierres aux textures particulières, tout en conservant quelques caractéristiques vintage. «*Nous voulions, confient-ils, créer un véritable dialogue entre le jardin, la maison et son bel environnement. Et permettre au salon, l'été, de se démultiplier dehors pour accueillir davantage de monde, inciter les hôtes à dîner, à déguster un cocktail à la belle étoile tout naturellement.*»

Forts de l'assentiment, et même de l'enthousiasme, des propriétaires, ils revoient la distribution des pièces, abattent des cloisons pour aérer le tout et donner de



SOUS LES PROJECTEURS

La pièce à vivre ouvre par de grandes baies Secco Sistemi sur le jardin. Table Desalto, chaises Cassina, canapé Edra.

PALETTE MÉDITERRANÉENNE, MIEL, CAMEL,
MARRON CLAIR, BEIGE, BLANC CASSÉ...
POUR RAPPELER TOUT À LA FOIS LES TEINTES
TOSCANES DU RIVAGE ET DE LA CAMPAGNE.



MISE EN SCÈNE

Dans la chambre principale, le lit est perché
sur une base en marmorino très raffiné de l'artiste
Filippo Falaguasta. Fauteuil Bonacina,
luminaire Santa & Cole.



EN COULISSE

Spécial invités pour une retouche rapide.
Carreaux de terrazzo en résine de 900 Project,
robinetterie Hansgrohe Axor.



LOGE PERSO

Chaque chambre se prolonge par une salle de bains-
dressing, créée spécialement par Filippo Falaguasta
avec douche et superbes lavabos réalisés sur
mesure en pierre méditerranéenne beige.



l'allant, de l'élégance à ces intérieurs jusqu'alors étri-
qués. Et surtout, ils convient la Toscane, la Méditerranée,
en choisissant des matériaux, des textiles, du mobilier
aux tonalités italiennes propres à cette région. Ils osent
les plafonds en rotin tressé, comme les paniers, les par-
quets en chêne clair, les carreaux en terrazzo aux cou-
leurs variées pour éviter la monotonie. Ainsi, les cinq
chambres et leurs cinq salles de bains présentent un plan
commun mais se différencient par la teinte de leur sol,
des linges qui les personnalisent, déclinent des atmos-
phères plus ou moins sereines, plus ou moins toniques.
*« Nous avons voulu inviter les habitants et leurs hôtes
à ralentir le rythme, à prendre le temps de vivre dans
une villa à l'image de la Toscane, douce, apaisante.
C'est ce qui rend séduisant ce paysage, les courbes tendres
des collines et des champs, le calme des villages, l'impres-
sion qu'ici les heures traînent, traînent, et que le chaos du
monde est tenu à distance. »*

Sensibles aux détails, Tiziano Vudafieri et Claudio Saverino

se sont attachés à peaufiner chaque espace, à imaginer des
astuces pour que tout soit agréable à l'œil et que toutes les
pièces soient faciles à vivre.

Au rez-de-chaussée, ils ont déplacé la cheminée qui trô-
nait au centre du salon et gênait à la fois les circulations
et la disposition des meubles. Ils l'ont installée sur la ter-
rasse, la peignant en noir pour qu'elle contraste avec le
terrazzo blanc de l'extérieur et pour qu'on puisse, tout
en observant la danse des flammes, se réjouir de celle des
arbres parfois bousculés par le vent. Une approche pra-
tique, romantique et poétique à la fois. Les architectes ont
aussi joué sur les perspectives d'une pièce à l'autre.

Petit à petit, la villa des années 1950, un rien tristou-
nette est devenue pimpante, joyeuse, fièrement campée
non loin de la mer. Et surtout aussi plaisante à vivre en
plein mois de juillet qu'à Noël, répondant plus que jamais
à la définition de maison de famille, où on aime se retrou-
ver pour fêter les petits et grands événements, pour se res-
souder dans un lieu où chacun trouve vite ses marques. ■

**DEDANS ET DEHORS SE CONFONDENT DANS CETTE VILLA
CONTEMPORAINE ET TRÈS CHALEUREUSE, AGRÉABLE À VIVRE
EN TOUTES SAISONS. AVEC OU SANS SOLEIL.**

ENTRACTE

Se poser dans le salon extérieur pour échanger
quelques confidences devant la cheminée,
recouverte de carreaux en terre cuite noire.
Canapé Talenti.

CÔTÉ JARDIN

Profiter de la verdure environnante
tout en restant lové dans son fauteuil en rotin
Bonacina. Lampe sculpture du designer
Bobo Piccoli pour FontanaArte.

VUDAFIERI-SAVERINO PARTNERS

Deux associés architectes, Tiziano Vudafieri et Claudio Saverino,
deux adresses, Milan et Shanghai, 30 collaborateurs très
complémentaires pour mener à bien des projets dans le monde
entier mêlant architecture, décoration intérieure, design. Hôtels,
restaurants, boutiques, bâtiments industriels, résidences privées :
tout les passionne, tout les inspire. Leurs créations s'appuient,
en relation très étroite avec leurs commanditaires, à la fois
sur l'identité et la fonction première des lieux. Chaque projet
est original, narre une histoire, avec un sens aigu du détail,
de la personnalisation.

Découvrez leur secret déco en page 43.



© GRAZIELLA VIGO